NOTARY PUBLIC 溫日隆公證人
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
遺囑 及辦理各種文件 代理實業買賣
襟孖樓銀行二樓緬街夾片打街請由正門入可矣
電話 MU. 1-6513

達明
承接木工油漆
專做時代化美飾櫥櫃傢俬
價錢任歡迎 電 MU 1-7753

國醫 惠謙氏
上海新中國醫學院畢業考試院檢覈合格中醫生曾任廣東國醫分館理事
暫寓亞力山大街四一二號
電話 MU 4-9657

伯鰲影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4578
Vancouver, B. C.
本館影家庭相 結婚相護照相 與契據文件等 常備新娘伴娘禮服

何雅慈油色裱紙
接畫木工圖則
寫招牌
工作周密價不溫取
MU 1-0004
MU 1-7048

關伯明
一〇三號打片街東
電話 MU. 3-1724
住宅 TR. 4-3788
承接裝修 髹木油漆 泥水工程 及髹花紙 決捷妥當 傷胞光顧 價錢遠近 一律歡迎

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
街麵號六二四牌門
電話 MU 4-3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險 汽車意外 火燭燕梳等 傷胞如有委託 竭誠辦理 服務週到

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221
粗。細。炸麵 中西餐館合用
全蛋干麵
淨干麵
銀絲炒麵
零沽發行 歡迎索辦

情小說

舞王情淚

靈簫生著 壹〇壹

吾之於彼。祇有崇敬而膜拜。豈敢褻瀆而玩弄。吾誠告於孟小姐。吾操業雖微。然爲人雅有骨氣。未嘗屈膝以跪人。更未嘗屈膝于一女子之前。乃今竟向孟小姐下跪。此爲有生以來之第一次。吾何以自卑至此。則在孟小姐之前。吾頓感渺小。雖欲不跪不得也。幸請孟小姐鑒我忠誠。繼續辦理歌舞團。不徒吾個人有託。即吾之隨員以及一班歌舞團。都得爲有託。其所感於冰清者爲何如。求其爲吾碧波此後對於冰清。以敬以誠。唯恭唯謹 不令冰清生我一毫之氣。是可以報冰清矣。」

△何必絕人太甚

舞王兩手。力抱冰清之足。雙手如有電力。由冰清之足。而遍於全身。全身爲之酥麻。而況婉轉之言辭。入于耳鼓。傳於內心。但覺其甜如蜜。雖有彌天怨憤。亦已付與雲霄矣。則半嚬半笑。扶之而起曰：「可憎之。如此跪我。爲下人所見。你不以爲羞。我亦以爲羞也。」舞王起立。乘勢攏兩手於冰清之腰。用力抱之。向冰清之唇而吻。初時冰清猶掙紮示拒。但舞王之兩片紅唇。一接於香口。冰清全身爲之一顫。則亦任其所爲。俄頃而雙眸闔。俄頃而玉臂圍於舞王之頸。已而。舞王抱冰清坐於花園椅上。微聲而問曰：「冰清今尚怒我耶。」冰清笑曰：「怒已消失一半。」舞王曰：「何以不并其餘一半亦消之。」冰清曰：「你對我雖有情。但對他人亦有情。你必須表示單獨愛我。而與其人絕交。」舞王曰：「求其以後我不復至其家可耳。留一點友誼。待相見時好招呼。何必絕人太甚。」冰清曰：「否。常舞王是風流種子。女子既與彼發生愛情。則纏綿不捨。若不一刀兩段。并朋友關係亦取消。則從此友誼關係。偶相接觸。又可以死灰復燃。」舞王曰：「絕交之道維何。」冰清曰：「你即揮函一通。聲言與小雲絕交。由我面遞與其人。」舞王曰：「噫。如此之爲。亦太過矣。小雲并無對我不住。我何致刻薄之太甚。」冰清曰：「我固知舞王之不肯也。」言至甚。忽聞步履之聲。冰清即從舞王膝上起。來者爲一下人。言太太請二人至堂上談話。冰清遂與舞王至堂上。是夕舞王在孟府晚飯。八時後。舞王至舞廳。與偕者爲冰清。並對於舞王。採嚴爲監視之態度。

麥嘉云的牛奶麵包 新鮮美味 衛生開胃
Milk Loaf WHITE BREAD

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品 發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙料公司謹啓

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
四三一號哥倫比亞街 電話 MU.4-8824
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，

KUO KONG SUK CO 國光絲髮公司
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.
電話 MU3-4929
粵辦大宗 中國絲髮男女衣裝頭繩及水松各種宮燈家具蘇杭繡貨應有盡有目錄印便函索取奉
精造 各式小衫線仔番禺喪館用衣褲仔女衫廚衣廚帶圍巾帽布茶巾旅店床布枕袋毛巾墊 歡迎大量賣獻

GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
GEORGE MARTIN MANAGER
1235 EAST HASTINGS ST. AL 5-7811
VANCOUVER, 6, B. C.
固蘭喜魂殯儀館
服務週到 禮堂寬濶 大停車場 專車接送 不另收費
如需接洽 請賜電話 司理人佐治馬丁 喜士定東街壹式叁五號

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4. B. C. 電話 MU 1-5180
本社在華區 位居適中 房間空氣床褥潔淨 煖氣熱水時常充足 各界歡迎 長住暫居 來往駐宿 攜隨行李 上落還妥 飛機 船紙車票 服務代辦 如蒙惠顧 極誠歡迎
司理 關邦健謹啓

吳如桐自動煖汽公司
JAMES AUTOMATIC HEATING LTD.
1875 DELTA STREET
BURNABY 2, B. C. CY 8-1898 MU 2 4641
本公司專售及裝修煤油爐煤汽爐與冷汽管等工程有特許執照工作精良價錢克己現遷新址華友光顧極表歡迎

加拿大 雲高華
金利源記興
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
PHONE: MU 5-9743
是期快船新貨 藥材補品 海味雜貨 金清芳水仙花 大帮應市

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD
280 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C
Tel. MU 4-7931
漳州名產：合時雙托水仙花頭登市！
國產雜貨 應有俱備，按期運到 大量供應。

加屬 雲埠 泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028
直接由美國辦到
皇帝牌 十淨長身 絲苗米
總代理：雲埠泰興公司
九月份船到大帮唐山
什貨、水貨、咸魚、登市
專車送貨 快捷妥當

家專驗配眼鏡
周愛權
精製各種趨時眼鏡 修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4. B.C.
電話 MU5-5938

司公片唱書圖光僑
Que Kwong Book Store
131 Dundas Street W. Toronto, Ont.,
萬惡淫爲首 新馬仔 吳君麗 主唱
丹青配 梁醒波 鳳凰女 主唱
胡不歸 芳艷芬 主唱
瓊樓鳳怨 新馬仔 鄧碧雲 主唱
香港麗聲樂聲錄音唱帶總代理

雲埠 永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
MU 1-1734
十月十二日華達輪連到登市
三瓜蓮藕 沙井蠔豉
紅芽芋仔 銀針翅餅
菱角馬蹄 冲厚花膠
揀手白菓 紅蝦米仔
名師巧製 臘味燒味 牛肉干 發客
專車送貨 快捷妥當

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377
寬敞新屋新型厨房梗木地檯睡房三間有孖車房鐵欄樓梯土庫高爽全部裝修有游戲室 TV 室洗衣房另有水厠等等只此裝修已值數千元設計精巧人見人愛廉價出售交通利便巴士直達華區欲營新居幸勿失之交臂
△附設實業樓宇按揭
△本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉
吳國華辦事處啓

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B.C.
本號聘請名師巧製
明爐脆皮火肉 脆皮火鴨 燒大肥鷄 燒靚排骨 鹵味猪頭 鹵味猪肚 頂瓜瓜豉油鷄

馬開錫電器行
HOY'S ELECTRIC
450 Main St., Vancouver 4, B. C.
Tel. MU. 1-1813
★幸運公司出品 音樂領導：尹自重
一入侯門深似海 粵劇唱片 全套四張 身歷聲片廿六元四個六元半一個 芙蓉麗 何非凡 崔妙芝 陳錦棠 曾雲飛 合唱
百花亭贈劍 何非凡 吳君麗 合唱 音樂唱片：秋江別 貴妃醉酒 午夜鈴 白頭吟 十寸慢片壹張 十壹元 身歷聲壹張 十寸慢片壹張 立體聲片 四元 桃花江 鳳仙花 椰林月 望穿台 歡樂時光 銀河會 立體聲片四元 身歷聲六元五 宮幃香艷歷史名劇 何非凡 洗劍麗 聯合領導
唐宮艷史 美聲唱片公司出品 十二寸共三只 立体影片式十四元 身歷聲三十三元
金星 美聲 南聲 長壽 唱片公司粵劇名曲 大總滙
專售及修理各種家庭電具名廠影相機錄音機及傳真機
精工裝修各種電火煤氣熱水煖爐工程